

## ETHM-1 Plus

MODULO ETHERNET

ethm1\_plus\_sii\_it 07/18

### Manuale installazione rapido

Il manuale completo è disponibile sul sito [www.satel-italia.it](http://www.satel-italia.it)

Il modulo ETHM-1 Plus abilita le centrali di allarme INTEGRA Plus, INTEGRA e VERSA a comunicare tramite la rete Ethernet.



*Al modulo ETHM-1 Plus è possibile collegare il modulo INT-GSM. Questo permette di utilizzare il canale GPRS come il canale di back-up e di inviare i codici alla vigilanza secondo "Dual path reporting". Il modulo INT-GSM viene gestito dalle centrali INTEGRA / INTEGRA Plus con firmware versione 1.18 o superiore. La versione richiesta del firmware del modulo ETHM-1 Plus: 2.05 o superiore.*

#### 1. Scheda elettronica

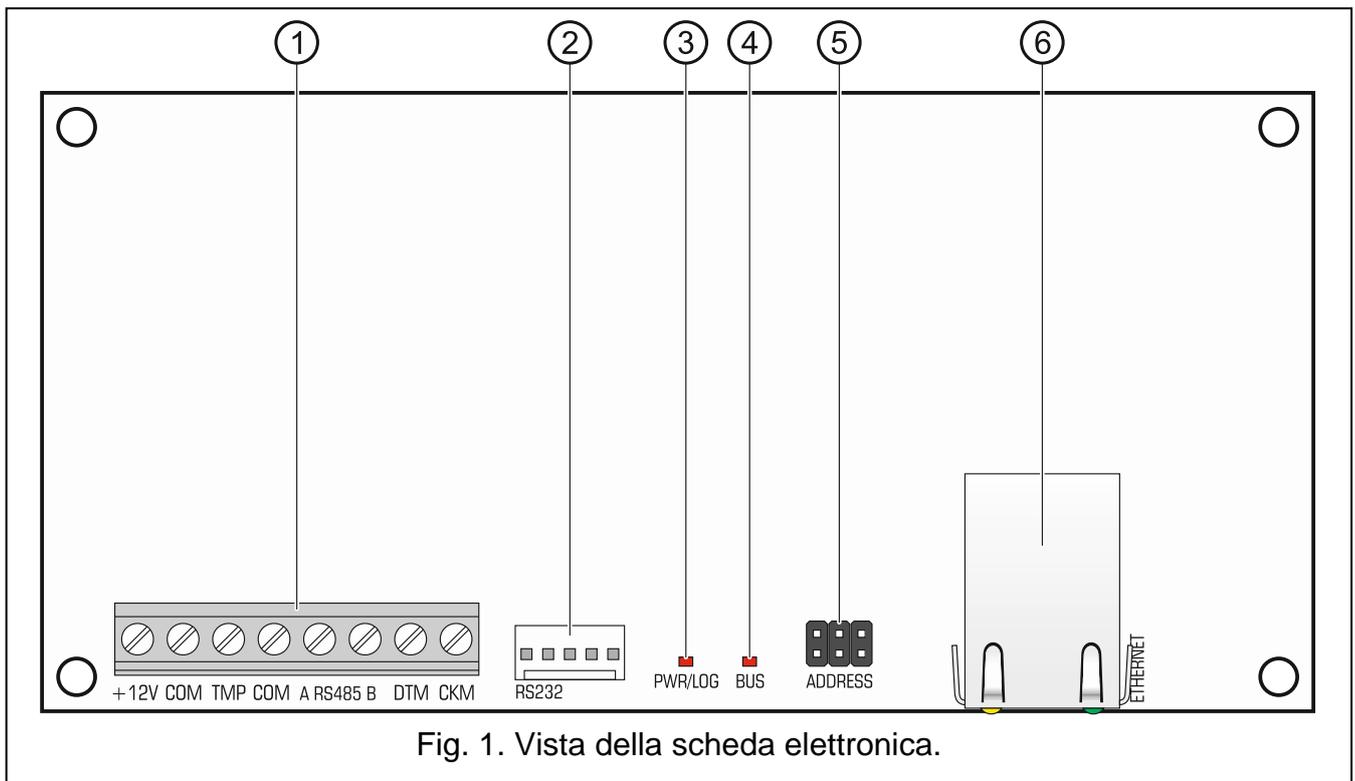


Fig. 1. Vista della scheda elettronica.

#### ① Morsettiera:

- +12V** - ingresso di alimentazione +12 V DC.
- COM** - massa.
- TMP** - ingresso anti-manomissione (NC). Se non viene utilizzato, deve essere **cortocircuitato a massa**.

**A RS485 B** - porta RS-485 per il collegamento del modulo INT-GSM. Il modulo INTG-GSM viene gestito se il modulo ETHM-1 Plus è collegato alla centrale INTEGRA Plus / INTEGRA con firmware 1.18 o superiore.

**DTM** - data (bus di comunicazione).

**CKM** - clock (bus di comunicazione).

② porta RS-232.

③ PWR/LOG LED:

acceso – tensione di alimentazione presente,

lampeggiante – la centrale è in programmazione o è in gestione attraverso il modulo.

④ LED BUS lampeggiante, segnala la comunicazione della centrale con il modulo.

⑤ pin per la regolazione dell'indirizzo del modulo (vedi: INDIRIZZAMENTO DEL MODULO).

⑥ connettore RJ-45 per rete Ethernet. È dotato di due LED:

verde – indica la connessione alla rete e la trasmissione di dati,

giallo – indica la velocità di trasmissione dati (ON: 100 Mb; OFF: 10 Mb).

## 2. Indirizzamento del modulo

L'indirizzo va regolato sui pin ADDRESS conformemente alla Tabella 1

(■ - jumper inserito; □ - jumper disinsertito).

Indirizzo	0	1	2	3	4	5	6	7
Stato jumper	□□□□	■□□□	□■□□	■□□□	□□■□	■□■□	□■□■	■□■□

Tabella 1.

### 2.1 Modulo connesso a centrali INTEGRA / INTEGRA Plus

Programmare un indirizzo compreso:

- tra 0 a 3, se connesso a centrali INTEGRA 24 o INTEGRA 32,
- tra 0 e 7, se connesso ad altre centrali INTEGRA o INTEGRA Plus.

L'indirizzo deve essere differente da quello degli altri dispositivi connessi al bus delle tastiere (la centrale non può gestire più dispositivi con lo stesso indirizzo).

### 2.2 Modulo connesso a centrali VERSA

Programmare l'indirizzo 4 nel modulo. Non è possibile connettere tastiere con indirizzo 4 alla centrale.

## 3. Installazione



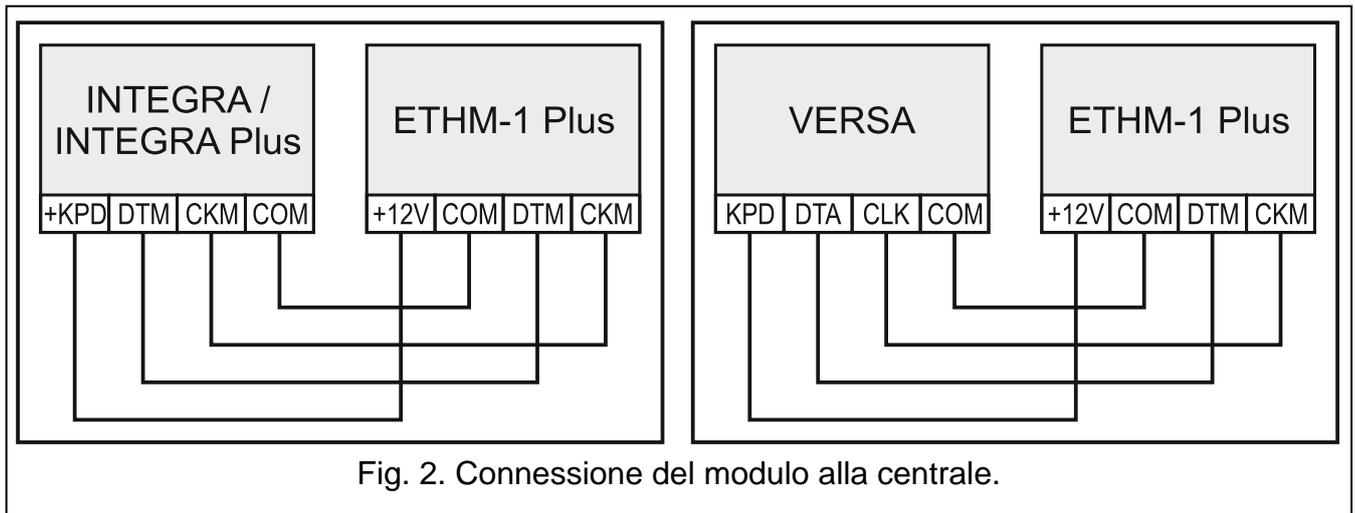
**Il sistema di allarme deve essere installato da personale qualificato.**

**Tutti i collegamenti elettrici vanno eseguiti con l'alimentazione scollegata.**

**Il dispositivo è progettato per operare nelle reti locali (LAN). Non può essere collegato direttamente alla rete pubblica (MAN, WAN). La connessione alla rete pubblica deve avvenire utilizzando un router xDSL o un modem.**

Il modulo va installato in aree chiuse, con una normale umidità ambientale.

1. Fissare la scheda elettronica al contenitore. Il modulo deve essere installato nello stesso contenitore della centrale in modo da facilitare la connessione della porta RS-232 del modulo con quella della centrale. Questa connessione è richiesta in caso di programmazione remota della centrale tramite il programma DLOADX.
2. Con l'ausilio dei jumper, regolare l'indirizzo del modulo (vedi: Indirizzamento del modulo).
3. Connettere i terminali +12V, COM, DTM e CKM del modulo alla centrale (Fig. 2). Per effettuare i collegamenti si consiglia di utilizzare cavi dritti non schermati. Nel caso si utilizzino cavi "twistati", i segnali CKM (clock) e DTM (data) non devono essere collegati sulla stessa coppia. Tutti i conduttori devono passare in un unico cavo.



4. Se il modulo deve supervisionare il contatto antimanomissione del contenitore, collegare i cavi del contatto ai terminali TMP e COM. Altrimenti, cortocircuitare il terminale TMP a COM.
5. Collegare il modulo alla rete Ethernet. Occorre utilizzare un cavo conforme allo standard 100Base-TX (un cavo identico a quello utilizzato per connettere il computer alla rete).
6. Dare l'alimentazione al sistema di allarme.
7. Attivare nella centrale di allarme la funzione dell'identificazione dei dispositivi (vedi: il manuale dell'installazione della centrale di allarme). Il modulo sarà identificato come "ETHM-1" o "ETHM+GSM" (se alla porta RS-485 è collegato il modulo INT-GSM).
8. Configurare il modulo (vedi il manuale completo).
9. Se la centrale deve essere programmata via rete Ethernet attraverso il software DLOADX, occorre connettere la porta RS-232 del modulo con la porta RS-232 della centrale. In base al modello di centrale, sarà necessario utilizzare i seguenti cavi:

INTEGRA / INTEGRA Plus: **RJ/PIN5** (Fig. 3)

VERSA: **PIN5/RJ-TTL** (Fig. 4)

I cavi sopra menzionati sono disponibili nel catalogo SATEL.

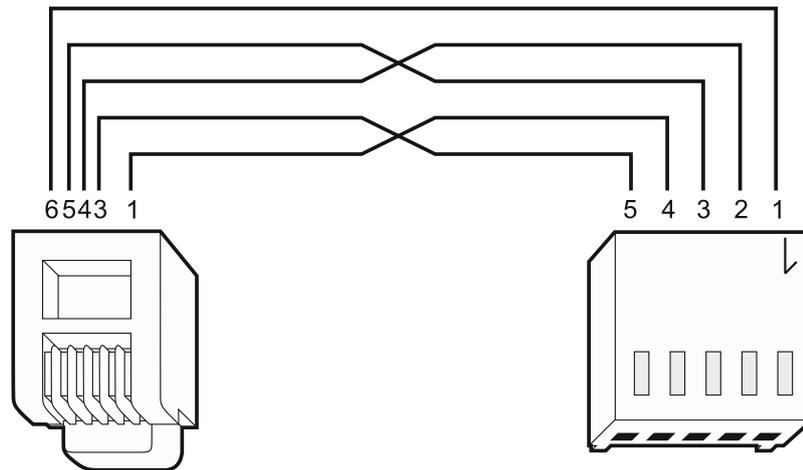


Fig. 3. Modalità di collegamento delle porte RS-232 del modulo ETHM-1 Plus e della centrale INTEGRA / INTEGRA Plus (cavo **RJ/PIN5**).

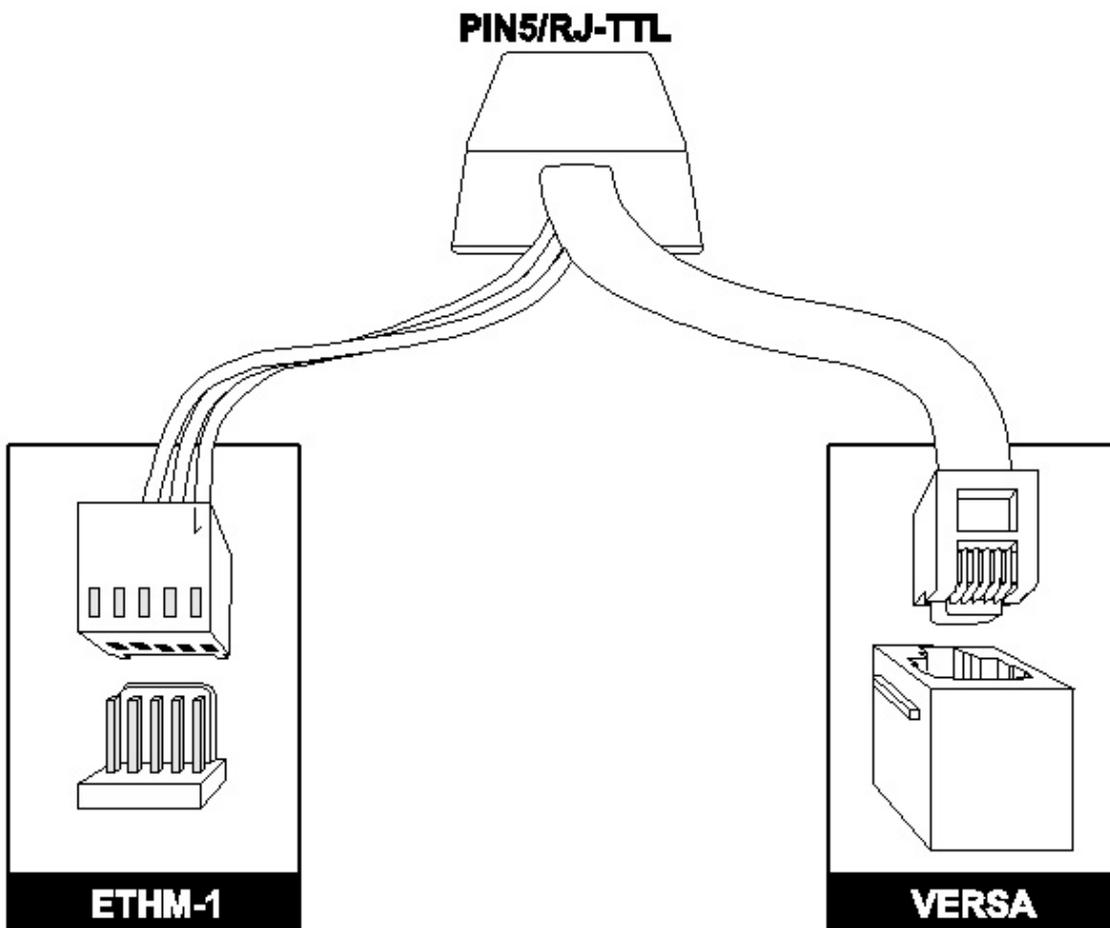


Fig. 4. Modalità di collegamento delle porte RS-232 del modulo ETHM-1 Plus e della centrale VERSA (cavo **PIN5/RJ-TTL**).

**La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo web [www.satel.eu/ce](http://www.satel.eu/ce)**

SATEL ITALIA srl • C/da Tesino, 40 • 63065 Ripatransone (AP) • ITALIA  
tel. 0735 588713 • [info@satel-italia.it](mailto:info@satel-italia.it) • [www.satel-italia.it](http://www.satel-italia.it)

SATEL sp. z o.o. • ul. Budowlanych 66 • 80-298 Gdańsk • POLAND  
tel. +48/58 320 94 00 • [www.satel.eu](http://www.satel.eu)